

1. Verlängerung der Gültigkeit des / 1. Extending the validity of

Klassifizierungsbericht CLASSIFICATION REPORT

Klassifizierung des Brandverhaltens nach DIN EN 13501-1:2002
fire classification acc. to DIN EN 13501-1:2002

Nr./ no. 06-6-0698-01

1. Ausfertigung (1. execution)

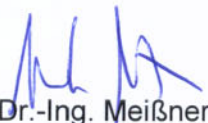
Der Klassifizierungsbericht Nr. 06-6-0698-01 wurde erstmals 07.04.2006 mit folgenden Angaben ausgestellt:
(The classification report No. 06-6-0698-01 was first issued 07-04-2006 with the following information):

Auftraggeber (Client): PCI Augsburg GmbH, Piccardstraße 11, 086159 Augsburg
Betreff (Reference): **Klassifizierung des Brandverhaltens nach DIN EN 13501-1:2002**
fire classification according to DIN EN 13501-1:2002
Prüfmaterial (Test object): Standfeste Spachtelmasse leicht STL 39
Gültigkeit (Validity): bis 06.04.2011
Berichtsumfang: 6 Seiten und – Anlagen
This report comprises: 6 pages and – annexes


Die Gültigkeit wird verlängert bis: The validity will be extended until:	unbeschränkt unlimited
---	---

Diese Verlängerung der Gültigkeit des Klassifizierungsberichtes besteht aus 1 Seite.
This extension of the validity of the classification report consists of 1 page.

Freiberg, den 25.02.2011



Dr.-Ing. Meißner
Prüfstellenleiter
Laboratory Manager



Dipl.-Ing. (FH) Beutner
Prüfingenieur
Test Engineer

Veröffentlichungen von Klassifizierungsberichten, auch auszugsweise und Hinweise auf Prüfungen zu Werbezwecken bedürfen in jedem Einzelfalle der schriftlichen Einwilligung der Prüfstelle. Die einzelnen Blätter dieses Klassifizierungsberichtes sind mit dem Firmenstempel der MPA Dresden GmbH versehen.
Publications of test reports and information on tests for publicity purposes require the written approval of the institution in every isolated case. Every page of this report is stamped with the seal of the test institution.

MPA Dresden GmbH
Fuchsmühlenweg 6F
09599 Freiberg
Tel. +49(0)3731-20393-0
Fax +49(0)3731-20393110

Geschäftsführer: Thomas Hübler
Steuernummer: 220/114/03011
Amtsgericht Chemnitz HR B 21581
www.mpa-dresden.de
Email info@mpa-dresden.de

Sparkasse Mittelsachsen
Poststraße 1a
09599 Freiberg
Kto. 3115024672
BLZ 870 520 00

USt-IdNr. DE234200000
IBAN DE68 8705 1000 0000 0467 2000 00
BIC WELA3301



KLASSIFIZIERUNGSBERICHT CLASSIFICATION REPORT

Klassifizierung des Brandverhaltens nach DIN EN 13501-1
fire classification acc. to EN 13501-1

06-6-0698-01

Auftraggeber:
client: PCI Augsburg GmbH
Piccardstraße 11
86159 Augsburg

Hersteller:
manufacturer PCI Augsburg GmbH
Piccardstraße 11
86159 Augsburg

Prüfmaterial:
test material: **Standfeste Spachtelmasse leicht STL 39**

Berichtsdatum:
Date of issuing: 07.04.2006

Gültigkeitsdauer:
Validity: 5 Jahre

Hinweis:
Warning: Der Klassifizierungsbericht wurde zweisprachig (deutsch/englisch)
erstellt. In Zweifelsfällen ist der deutsche Wortlaut maßgeblich.
*The classification report is issued bilingual (German and English). In
case of doubt, the German wording is valid.*

Dieser Prüfbericht umfasst 5 Textseiten. Veröffentlichungen von Prüfungsberichten, auch auszugsweise und Hinweise auf Prüfungen zu Werbezwecken bedürfen in jedem Einzelfalle der schriftlichen Einwilligung der Prüfstelle. Die einzelnen Blätter dieses Prüfungsberichtes sind mit dem Firmenstempel der MPA Dresden GmbH versehen.

Publications of test reports and information on tests for publicity purposes require the written approval of the institution in every isolated case. Every page of this report is stamped with the seal of the test institution.

Am 28.02.2006 beauftragten Sie uns mit der Ausfertigung eines Klassifizierungsberichtes zum Nachweis der Brandverhaltensklasse A2(fl) nach DIN EN 13501-1 Abs.11.6.
On 2006-02-28 we were requested to issue a classification report for reaction to fire performance class A2(fl) acc.to EN 13501-1 clause 11.6.

1. Angaben zum klassifizierten Bauprodukt
Details of classified product

1.1 Art und Verwendungszweck
Nature and end use application

Die Klassifizierung in diesem Klassifizierungsbericht gilt für das klassifizierte Bauprodukt für die folgenden Anwendungsbereiche:

Spachtelmasse für den Innenbereich

Classification given in this classification report is valid for the construction product's following end use application:

screed and compound for inside

1.2 Beschreibung des Bauproduktes
Description of the construction product

Das Bauprodukt wird in der Anlage 1 dieser Klassifizierung vollständig beschrieben.
The floor covering is fully described in the Anlage 1 of this classification.

Das Bauprodukt erfüllt angabegemäß folgende europäische Produktspezifizierung:
This product complies with the following European product specification:

DIN EN 13813

2. Prüfberichte und Prüfergebnisse für die Klassifizierung
Test reports and test results in support of this classification

2.1 Prüfberichte
Test reports

Name des Prüflabors <i>Name of laboratory</i>	Auftraggeber <i>Sponsor</i>	Nr. des Prüfberichtes <i>test report number</i>	Prüfverfahren <i>Test method</i>
MPA Dresden GmbH	PCI Augsburg GmbH	06-6-0698-01/1	DIN EN ISO 9239-1
			DIN EN ISO 11925-2
			DIN EN ISO 1182
MPA Dresden GmbH	PCI Augsburg GmbH	06-6-0698-01/2	DIN EN ISO 1716



2.2 Prüfergebnisse Test results

Prüfverfahren <i>test method</i>	Parameter <i>Parameter</i>	Anzahl an Prüfungen <i>Number of tests</i>	Prüfergebnisse (Mittelwert) <i>Results (mean)</i>
DIN EN ISO 1182	ΔT [°C] t_f [s] Δm [%]		
DIN EN ISO 1716	PCS [MJ/kg] ⁽¹⁾ ⁽²⁾ ⁽⁴⁾ PCS [MJ/m ²] ⁽²⁾ ⁽³⁾ PCI [MJ/m ²] ⁽⁵⁾	3	0,075
DIN EN ISO 9239-1	Kritischer Wärmestrom <i>critical heat flux</i> [kW/m ²] Rauch / <i>smoke</i> [%/min]	3	>10,9
DIN EN ISO 11925 Flächen- Kanten- beflammung * <i>Surface/edge flame attack</i> * 15s Beflammung / <i>exposure</i> brennendes Abtropfen/Abfallen <i>Flaming droplets/particles</i>	$F_s \leq 150$ mm Entzündung des Filterpapiers <i>ignition of filter paper</i>		
Bemerkungen <i>Notes</i> * : abhängig von Endanwendung - <i>as required to the end use application</i> (-) : nicht anwendbar - <i>not applicable</i> (1) : für nichthomogene Bauprodukte für jeden substantiellen Bestandteil <i>for non homogeneous products for each substantial component</i> (2) : für nichthomogene Bauprodukte für jeden äußeren nichtsubstantiellen Bestandteil <i>for non homogeneous products for each external non-substantial component</i> (3) : für nichthomogene Bauprodukte für jeden inneren nichtsubstantiellen Bestandteil <i>for non homogeneous products for each internal non-substantial component</i> (4) : für das Bauprodukt als Ganzes <i>for the product as whole</i> (5) : zugehöriger PCI-Wert, falls zur Klassifizierung erforderlich <i>related PCI-value, if necessary for classification</i>			



3. **Klassifizierung und direkter Anwendungsbereich** **Classification and direct field of application**

Die Klassifizierung erfolgte nach DIN EN 13501-1 : 2002, Abschnitt 11.6
This classification has been carried out in accordance with clause 11.6 of EN 13501-1 : 2002

3.1 **Klassifizierung** **Classification**

Das Bauprodukt „Standfeste Spachtelmasse leicht STL 39“ wird nach seinem Brandverhalten wie folgt klassifiziert:
The building product „Standfeste Spachtelmasse leicht STL 39“ in relation with the fire behaviour is classified:

A2(fl)

Die zusätzliche Klassifizierung zur Rauchentwicklung:
The additional classification in relation with smoke production is:

s1

Die zusätzliche Klassifizierung zum brennenden Abtropfen/Abfallen ist:
The additional classification in relation with burning droplets/particles is:

entfällt

Das Bauprodukt „Standfeste Spachtelmasse leicht STL 39“ wird damit in die folgende Brandverhaltensklasse eingestuft:
The building product „Standfeste Spachtelmasse leicht STL 39“ is classified in the reaction to fire performance class:

A2(fl) s1

3.2.1 **Anwendungsbereich** **Field of application**

Die Klassifizierung in Abschnitt 3.1 gilt nur für das im Abschnitt 1 beschriebene Bauprodukt.
The Classification in clause 3.1 is valid solely for the material as described in clause 1.
- aufgebracht auf Untergrund der Euroklassen A1_{fl} und A2_{fl}
- used on substrates of Euro-classes A1_{fl} and A2_{fl}

für/for:

- eine Dicke von 0,5 bis 50 mm
thickness at 0,5 to 50 mm

- ein Flächengewicht von g/m²
mass per unit area of g/m²

4. Hinweise *Information*

- 4.1 In Verbindung mit anderen Baustoffen, insbesondere Dämmstoffen/anderen Untergründen, mit anderen Abständen, Befestigungen, Fugenausbildungen/Verbindungen, Dicken- oder Rohdichtebereichen als in Abschnitt 3.2 angegeben, kann das Brandverhalten so ungünstig beeinflusst werden, dass die Klassifizierung in Abs. 3.1 nicht mehr gilt. Das Brandverhalten in Verbindung mit anderen Baustoffen/anderen Untergründen, Abständen, Befestigungen, Fugenausbildungen/Verbindungen, Dicken- oder Rohdichtebereichen etc. ist gesondert nachzuweisen.

Used in connection with other materials, especially other substrates/backings, air gaps/voids, types of fixation joints, thickness- or density-ranges than given in clause 3.2 is performance is likely to be influenced negatively, that the given classification in clause 3.1 is no longer valid. Fire performance in connection with other materials, other substrates/backings, air gaps/voids, types of fixation joints, thickness- or density-ranges, is to be tested and classified separately.

- 4.2 Wird das Bauprodukt mit brennbaren Schichten versehen, ist das Brandverhalten dieses Verbundes gesondert nachzuweisen.

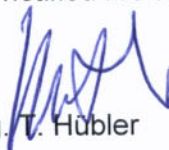
If the product is furnished with any sort of combustible coatings its fire performance is to be tested and classified separately.

- 4.3 Dieser Klassifizierungsbericht ist keine Typzulassung oder Produktzertifizierung und ersetzt nicht einen gegebenenfalls erforderlichen bauaufsichtlichen Nachweis nach deutschem Baurecht (Landesbauordnung).

This classification report does not represent type approval or certification of product and is in no case a substitute for any required certification according to German building regulations (Landesbauordnung).

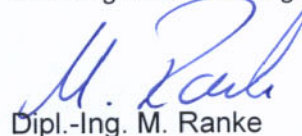
Der Leiter der Prüfstelle
Head of notified fire testing centre

Dipl.-Ing. T. Hübler



Der Bearbeiter
The engineer in charge

Dipl.-Ing. M. Ranke



Anlage 1

Beschreibung / Probenaufbau des Bodenbelages

	Merkmale	Angaben und Maße	
		Angaben des Herstellers/Auftraggebers	von der Prüfstelle ermittelt
Gesamtbelag	Bezeichnung	Standfeste Spachtelmasse leicht STL 39	
	Art und Herstellung	Spezialzementmischung mit Zusätzen und Leichtfüllstoffen	
	Dicke	0,5 bis 50 mm;	
	Flächengewicht		
1. Schicht	Art		
	Material		
	Dicke		
	Flächengewicht		
2. Schicht	Art		
	Material		
	Dicke		
	Flächengewicht		
3. Schicht	Art		
	Material		
	Dicke		
	Flächengewicht		
4. Schicht	Art		
	Material		
	Dicke		
	Flächengewicht		
5. Schicht	Art		
	Material		
	Dicke		
	Flächengewicht		